

# Gambach Newsletter



**Les nouveaux professeurs du collège  
l'Arche de la biodiversité  
Startschuss YES**

**La réserve naturelle du Vanil Noir  
Fussballspiel SchülerInnen - LehrerInnen  
Succès dans un tournoi de golf  
Psychologie des émotions  
Vol spécial**

# Viel Arbeit für ein gutes Schuljahr!



... pour les professeurs 2011/2012



... pour les professeurs de classe



... am pädagogischen Tag

## Les nouveaux professeurs du collège



	<b>Rusconi-Testa Katia</b> Italien	<b>Roland François</b> Science des religions et Education physique et sportive	<b>Abbet Jocelyn</b> Droit
<b>Qu'est-ce qui est particulièrement intéressant dans l'enseignement de ma branche ?</b>	Enseigner une langue c'est aussi apprendre aux élèves à connaître une autre culture, à s'approcher d'une autre mentalité, à avoir un autre regard sur le monde.	La rencontre de l'autre, la dimension et la relation humaine.	Percevoir la satisfaction de l'étudiant qui a réussi à appliquer une règle générale et abstraite à un cas concret, résolvant ainsi un de ses problèmes quotidiens par le truchement d'une réflexion juridique.
<b>Quels sont mes espoirs pour le nouveau collège ?</b>	Que le nouveau collège Gambach soit un lieu où professeurs et élèves se sentent à l'aise dans une ambiance qui favorise les échanges en sérénité.	Un cadre de vie agréable pour l'ensemble des enseignants et des élèves afin que les études soient un lieu de découverte, de rencontre, de développement et d'épanouissement.	Que le fameux « esprit de Gambach » y réside.
<b>Quand je ne suis pas en train d'enseigner, corriger, préparer etc. je préfère:</b>	lire, chanter (dans le chœur Arsis), regarder un bon film, faire du sport, faire du bricolage, voyager.	marcher en montagne, dans la nature, m'asseoir sur un banc et regarder la vie s'écouler.	faire du sport.
<b>Avant d'enseigner au Collège de Gambach, qu'avez-vous fait?</b>	Après les études en littérature (anglaise et italienne), j'ai travaillé comme remplaçante au Tessin et comme enseignante de langue pour adultes à Fribourg. J'ai également travaillé dans la bibliothèque de langues et littératures de l'Université de Fribourg, puis j'ai fait un stage au Centre de Documentation de la HEP, et un autre à LivrEchange, la bibliothèque Interculturelle de Fribourg.	Après avoir déménagé d'innombrables fois durant ma jeunesse (Mali, Allemagne, Belgique, Suisse), j'ai terminé mon collège au Lycée-Collège de la Planta en Valais. Durant cette période je donnais des cours de ski et je guidais des groupes en rafting et canyoning. J'ai pris deux années sabbatiques durant lesquelles j'ai premièrement avancé ma formation de moniteur de ski, canyoning et rafting, et j'ai fait un long voyage en Asie. Après ces deux années, je me suis lancé dans des études en sciences des religions et de théologie à l'université de Fribourg. A la fin de mon bachelor, j'ai modifié ma voie d'étude et j'ai commencé un master en SR et un complément en sport.	Je potassais le brevet d'avocat.

## Die neuen Lehrpersonen des Kollegiums



	<b>Maire Julien</b> Mathematik	<b>Catzeflis Henri</b> Français	<b>Marro Cathrine</b> Mathematik	<b>Wicht Anne</b> Economie et droit
<b>Was ist an meinem Fach besonders interessant?</b>	Das analytische Denken mit intuitiven Überlegungen in Verbindung bringen.	Ich kann mit den Schülern über irgendein Thema sprechen, solange wir das auf Französisch machen !	Kreativität mit Logik verknüpfen.	Pouvoir faire des liens avec l'actualité, comprendre les phénomènes économiques complexes, débattre des questions politiques, connaître ses droits
<b>Vom neuen Kollegium erhoffe ich mir:</b>	Eine moderne Infrastruktur und eine lebendige und pflichtbewusste Schule!	Einen leichteren Zutritt an Informatik, Beamer, usw.	Kollegialität, Unterstützung, Zusammenarbeit, Motivation.	Que l'aspect convivial actuel y subsiste.
<b>Wenn ich nicht am Unterrichten, Korrigieren, Vorbereiten etc. bin, mache ich am liebsten:</b>	me promener en montagne, jouer du violoncelle	Zeitungen in verschiedenen Sprachen lesen und...“la sieste“	Ausreiten mit meinem Pferdchen.	Faire des activités avec ma fille de 20 mois et préparer l'arrivée de son petit frère.
<b>Was haben Sie gemacht, bevor Sie ans Kollegium Gambach gekommen sind?</b>	j'ai enseigné dans d'autres gymnases à Coire, Zurich et Payerne (GYB)	Eben : „la sieste“ und etwa 25 Jahre Französischunterricht (Fremdsprache)	Unterrichten an der FMSF (immer noch)	J'ai travaillé à l'Université de Fribourg comme assistante puis j'ai enseigné à Sainte-Croix



Ebenfalls neu am Kollegium unterrichten: Da Fonseca Joëlle, Dekhil-Scheuber Victoria, Javet-Sieber Emilie

## L'Arche de la biodiversité à Fribourg

**Visite de l'Arche de la biodiversité par la classe de 1 F2, le 22 septembre 2011 à Fribourg, dans le cadre du cours de géographie (professeur : José Collaud)**

Si on allait se promener il y a quelque temps déjà à la place Georges Python, on pouvait y admirer un bateau vert. C'était l'arche de la biodiversité placée ici pour sensibiliser les gens à notre écosystème. Dans l'arche, nous pouvions observer les dangers concernant les grandes familles

d'êtres vivants présents en Suisse. De ce fait, nous avons constaté que l'état de la biodiversité dans notre pays est critique. Beaucoup d'espèces sont en danger et certaines ont déjà disparu. A l'extérieur de l'arche, dans la coque, les responsables de l'exposition ont placé des représentations animales faites par des enfants. Là aussi nous avons pu remarquer les menaces qui pèsent sur la nature et les habitats naturels: déforestation, culture intensive, assèchement des marais etc...

Nous sommes repartis tous un peu tristes en se disant que la prise de conscience du danger n'était pas assez importante face au problème.

*Guillaume Duruz, 1 F 2*



# La réserve naturelle du Vanil Noir

Excursion dans la réserve naturelle Pro Natura du Vanil Noir, vallon de Bounavaux, le jeudi 15 septembre 2011 : classe de l'option complémentaire de géographie (3ème année), sous la conduite de leur professeur José Collaud

Cette excursion avait pour but de traiter la problématique des réserves naturelles ou des espaces naturels protégés. Quels sont les objectifs d'une réserve naturelle et quelles sont ses contraintes ? Ce fut l'occasion de parler de biodiversité et aménagement du territoire. Ce thème s'inscrit dans un des modules de l'option complémentaire de géographie : la protection de la nature.

*José Collaud*



## Turniere/Tournois 2011-2012

Am 10. November spielte die stärkste Klasse des Kollegiums Gambach gegen eine Auswahl von Lehrpersonen. Die Lehrpersonen, technisch unterlegen, dafür kämpferisch vorbildlich, schlugen ein hohes Tempo an und gingen deutlich in Führung. Gegen das Schlussfurioso der Schülerinnen und Schüler war man aber machtlos. Mit dem Schlusspfeiff gelang den Schülern der Siegtreffer.



**9 : 8**



# Startschuss zum Maturaprojekt YES 2012

## Mitteilungen und Grussworte der Schulleitung

Die Schulleitungen begrüssen diese Form der Maturaarbeit und werden den Prozess und das Endprodukt natürlich mit grossem Interesse verfolgen. Nach den tollen Erfolgen vom vergangenen Schuljahr sind wir alle gespannt, mit welchen Produkten und Strategien Sie versuchen werden die Märkte zu erobern.

Sie werden im Rahmen dieser Arbeit die theoretische und oftmals künstliche Welt des Gymnasiums für gewisse Momente verlassen und in die praktische Welt der Wirtschaft eintauchen.

Diese Art von Maturaarbeit ist aus mehreren Gründen zu begrüssen: Sie erfüllt nicht nur die Ziele, welche mit den Maturaarbeiten anzustreben sind, sie geht darüber hinaus. Begriffe wie Teambildung, Teamfindung, Kritikfähigkeit,

Verantwortung übernehmen, delegieren, Gruppendruck spüren, Toleranz und Respekt, sowie das Erkennen der eigenen Stärken und Schwächen werden vielleicht am Ende des Schuljahres keine leeren Worthülsen mehr für Sie sein. Zudem nehmen Sie am nationalen oder vielleicht sogar internationalen Wettbewerb teil. Sie werden hoffentlich einen gesunden Druck verspüren, einen Druck, den man nur im praktischen Leben ausserhalb des Lebens- und Erfahrungsraumes Schule spüren kann.

Die ersten Erfahrungen mit dieser Art von Maturaarbeiten waren nur positiv. Die Arbeiten und die Art der Realisierung konnten von den Betreuerinnen und Betreuern mit Bestnoten honoriert werden. Nicht ohne Stolz haben wir die

positiven Berichte in der Presse gelesen.

Liebe Schülerinnen und Schüler, ich wünsche Ihnen für Ihre Maturaarbeit grosse Befriedigung, dass Sie viele wertvolle Erfahrungen sammeln können und nicht zuletzt natürlich eine gute Schlussnote erzielen werden, welche im nächsten Schuljahr schwarz auf weiss in Ihrem Maturitätsausweis stehen wird. Und heute natürlich einen guten Start auch in finanzieller Hinsicht.

Im Namen der Schulleitungen der Kollegien Heilig Kreuz und Gambach  
*Roland Schmidt, Vorsteher*

## Filmvorführung Vol spécial

**Die zweiten und dritten Klassen des Kollegiums hatten die Gelegenheit den umstrittenen Dokumentarfilm „Vol spécial“ im Kino zu sehen und mit dem Regisseur ein Gespräch zu führen.**

Vor und nach dem Film wurde in den Klassen intensiv über die Thematik Ausschaffungen von Ausländern und über die Ausschaffungspraxis in der Schweiz diskutiert. Die Lehrpersonen versuchten mit den Klassen das Thema aus verschiedenen Blickwinkeln anzuschauen. Dies vor allem, weil der Film von verschiedenen Seiten angegriffen wurde.

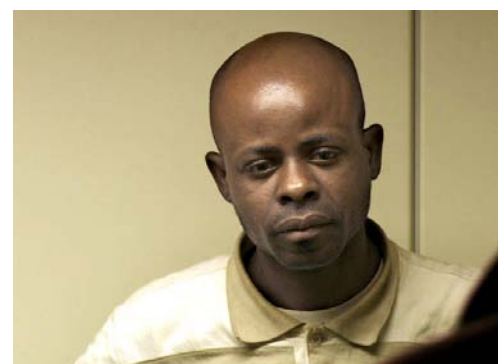
National-konservative Kreise werfen dem Film fehlende Objektivität vor und haben versucht, die Verbreitung des Films an Schulen zu verhindern. Demgegenüber

beurteilte die Jury des Filmfestivals Locarno den Film als faschistisch, weil angeblich die Rolle der Aufseher verharmlost werde.

In den Klassengesprächen hat man allerdings durchaus gemerkt, dass die Schülerinnen und Schüler in der Lage sind, das Thema vorurteilsfrei zu diskutieren. Interessant war, dass die Klassen unterschiedliche Aspekte des Films und/oder des Themas als diskussionswürdig erachteten und die Diskussionen in den Klassen auch in unterschiedliche Richtungen liefen.

Organisiert wurde der Anlass von der Kulturkommission des Kollegiums, welcher an dieser Stelle herzlich gedankt sei.

*David Bossart*



## Au revoir Chantal Zapf!



et  
**MERCI BEAUCOUP!**

## Succès dans un tournoi de golf

Les profs de maths ne font pas que des maths : Joëlle Zimmermann a remporté la finale du championnat ASGI (association suisse des golfeurs indépendants) à Gruyère fin septembre 2011 !

De gauche à droite : Karl Studer (président de l'ASGI), Joëlle Zimmermann (vainqueur chez les dames), Lionel Gattoni (vainqueur chez les hommes) et Alexander Brühlhart (manager)



## Sortie des anciens professeurs à Hauterive



## Il était une fois la confiance en soi...

Il était une fois, dans les vastes et très lointaines contrées d'un pays appelé Kenjétépetitjeunétépagren, une petite graine de confiance appelée Alistair. Pas plus grand qu'un grain de blé, il restait tranquillement posé sur un petit monticule de terre appréciant la caresse des rayons du soleil sur sa peau. Toutefois il ne s'agissait pas de n'importe quel soleil. Effectivement, cet astre particulier ne dégageait pas de la chaleur mais du respect, de l'estime et de l'amour. C'est la raison pour laquelle il répondait au doux prénom de Mike Brant. Il veillait sur la région avec la tendresse d'un père mais imposait ses règles avec justice et fermeté. Ainsi tous les habitants de Kenjétépetitjeunétépagren, tel qu'Alistair, pouvaient grandir, s'épanouir au mieux et devenir de belles plantes qui rejoindraient ensuite le pays d'Adolescencia.

Par un bel après-midi, alors qu'Alistair se dorait la graine, il sentit que les rayons de Mike Brant devenaient étrangement plus puissants et intenses. Tout cet amour protecteur l'étouffa et l'oppressa au point qu'il rapetissa ! Son avenir de bel arbre robuste et solide était alors fortement compromis !

Quelque peu secoué par cette métamorphose, il décida d'aller se changer les idées en allant faire une promenade. Après quelques minutes de marche, le petit grain sentit ses forces l'abandonner progressivement. Notre pauvre Alistair devenait de plus en plus faible et lorsqu'il aperçut la colline qui s'imposait devant lui, il s'exclama « Nom de Mike Brant ! Je n'y arriverai jam... A peine eut-il le temps d'achever sa phrase, qu'il rapetissa à nouveau.

Cette fois-ci, il n'était pas plus grand qu'un grain de poussière ! Tout laissait croire qu'il disparaîtrait à tout jamais et non qu'il deviendrait un majestueux arbre aussi solide qu'un chêne. Alistair avait l'impression qu'il n'était plus capable de rien; faire un pas de plus, appeler au secours, même s'apitoyer sur son sort lui semblait au dessus de ses forces ! Lorsqu'il réalisa qu'il ne pouvait pas remédier à sa situation, persuadé d'être voué à l'échec, il s'enfonça encore plus dans le désespoir, si bien qu'il passa la nuit au pied de la colline.

Le lendemain matin, Mike Brant, en voyant Alistair immobile depuis bientôt douze heures, comprit alors qu'il rayonnait trop ! Le pauvre, il ne se rendait pas compte que son amour protecteur pouvait être néfaste. Afin de lui venir en aide, il se mit à envoyer des ondes d'encouragement à la petite graine de confiance. « Allez Ali, tu peux le faire, ce n'est même pas une colline, c'est un petit tas de terre ! Courage ! Tu vas y arriver ! ». Ces quelques mots rassemblèrent en Alistair le courage nécessaire pour se relever. D'un seul coup, il doubla de volume. Il avait presque retrouvé sa taille initiale ! Il entreprit la montée tandis que Mike ne cessait de l'encourager.

« C'est bien, vas-y Ali ! T'es le meilleur ! Je sais que tu peux le faire ! Ne me déçois pas ! ». Cette dernière phrase souleva une tornade de craintes dans le petit esprit Alistair. Et s'il n'y arrivait pas ? Et si comme tout à l'heure il rapetissait et devenait incapable d'avancer ? Et s'il décevait réellement Mike Brant ? Et si ce dernier cessait de l'aimer à cause de cette

déception ? Il ne pourrait jamais devenir un bel arbre peuplant les contrées magiques d'Adolescencia ! Suite à ces questionnements, ce qu'il redoutait tant arriva, il devint à nouveau plus petit !

« Nom d'une Claudette, en aurais-je trop fait ? », se demanda Mike. Toutefois, il était trop tard, Alistair avait atteint une si petite taille qu'il était à peine visible à l'oeil nu ! Etait-il pour autant condamné à terminer sa vie ainsi ? Quenni !

*Elodie Bertschy*

*Marine Ding*

*Eva Schnarrenberger*

# Psychologie des émotions

## La Jalousie

Il existe sur Terre une émotion, qui, commune à tous les mortels, porte le nom de Jalousie. Doux mélange de colère, de frustration, de dégoût et de tristesse, elle nous pousse parfois dans nos retranchements si elle est nihil gérée. Souvenez-vous-en, elle interviendra plus tard...

Dans un lointain royaume vivait une joyeuse petite famille dont la mère cultivait un champ de tournesols. Tout allait pour le mieux, jusqu'au jour où une jeune femme entra en possession du champ d'à côté, jusque-là inexploité.

Peu de temps après, ce champ se transforma en un magnifique parterre de fleurs toutes plus belles les unes que les autres. À la vue d'un champ aussi somptueux, la paysanne éprouva une émotion à la fois nouvelle et étrange : elle sentit subitement son estomac se nouer, les battements de son cœur s'accélérer. De plus, le reflet de la fenêtre au travers de laquelle elle apercevait le champ lui renvoyait l'image d'une femme au regard sombre, aux sourcils froncés, aux yeux plis-

sés, aux dents serrées et au visage crispé. Cette vision d'elle-même la surprit. S'ensuit une forte envie de crier et de pleurer... Vous l'avez compris, la jalousie s'était emparée d'elle.

Les jours qui suivirent, la pauvre femme n'eut toutes ses forces à contribution dans l'espoir de donner à ses fleurs autant d'éclat que celles du champ adjacent. Mais rien n'y fit.

La paysanne finit petit à petit par devenir agressive envers sa rivale en adoptant une attitude désagréable, ayant recours à des propos injurieux et des actions malintentionnées.

Bientôt, cela ne lui suffit plus. Elle décida donc de recourir à la manière forte, c'est pourquoi elle sema des pesticides dans ce champ qui alimentait ses tourments. Dans un premier temps, son action lui procura le bonheur escompté. Elle en fut d'autant plus satisfaite, contemplant les fleurs de sa voisine courber l'échine.

Elle se réjouissait de voir sa rivale passer des heures durant à essayer de sauver ses plantes, jusqu'au jour où les pesticides se retournèrent contre elle, ou plus précisément contre

ses fleurs. En effet, le mal s'invita à son tour dans sa plantation et tous ses tournesols périrent à leur tour...

« *La jalousie est comme un acide qui attaque d'abord le cœur du jaloux lui-même pour atteindre ensuite celui qu'il jalouse.* » Extrait de Maximes de gitedance.

« *Toute jalousie est sans profit, car en cherchant à ce qui peut nuire à autrui, elle perd de vue son propre intérêt.* » Démocrite, Extrait de Fragments.

Geneviève Thiémard  
Eliane Humbert  
Marie Waeber

### Impressum

**Gambach Newsletter**

Ausgabe 4, Dezember 2011

**Titelbild:**

Das neue Kollegium

**Redaktion:**

David Bossart

**Nächster Redaktionsschluss:**

März 2012

Kontakt: bossartd@edufri.ch

**Mitarbeiter in dieser Ausgabe:**

Anne Dafflon  
Anne Vernier-Déglise  
Elodie Bertschy  
Marine Ding  
Eva Scharrenberger  
José Collaud  
Anne-Françoise Hostettler  
Joëlle Zimmermann  
Michèle Girona  
Geneviève Thiémard

Eliane Humbert  
Marie Waeber  
Roland Schmidt

**Adresse:**

Collège de Gambach  
Bulletin  
Av. Weck-Reynold 9  
1700 Fribourg